LA BORDETA ÉS NOTÍCIA

¡¡¡FELIÇ FESTA MAJOR 2010!!!

Revista d'informació i debat de l'Associació de Veïns. Juliol 2010 Núm.82

ARGENT'OR

JOIERIA - RELLOTGERIA
PLATERIA

C./ Ignasi Bastús, 1 La Bordeta
tel. 973 213 017

EuroReclams

RECLAMOS PUBLICITARIOS
REGALOS DE EMPRESA, PROMOCIONES
CREACIONES.
EXPOSICIÓN Y VENTAS
Av. de les Garrigues, 101
Telfs. 973 206 353 - 973 20 3450
Fax 973 212 524 www.euroreclams.com

GIMNÀS
BORDETA

GIMNÀS BORDETA
LLEIDA

TAEWONDO - JIUITSU - SIKIDO - DEFENSA PERSONAL - IAIDO - TAIXI - AEROBIC-STEPS - TONIFICACIÓ - FITNES - SPINNING-SAUNA - SPA - DUTXA RELA-XANT - SQUASH

C/. Juneda,31 Telf. 973 21 04 22 la Bordeta

Pastisseria
Pa de pagés
Coques de recapte
Coques de sucre
Croissants
Magdalenes
Panadons
Pans especials

C./ Hostal de la Bordeta, 4 La Bordeta (Lleida)
Tel. 973 20 06 15

La Tupina
de l'Avia

Entrepans, torrades, pollastres a l'ast i plats cuinats per emportar

Obrim diumenges i festius.

C./ Sant Paulí de Nola, 6 La Bordeta (Lleida)
Tel. 973 21 15 08

fanni
Merceria
i Llenceria

FILS
BOTONS
AGULLES

Pi i Margall, 37 i 39 - Tel. i Fax 973 23 10 98 - LLEIDA

L.B.é.N.

Nº 82 Juliol 2010

Edita: Associació de Veïns de La Bordeta.
Directora: Mònica Casals
Col·laboradors en aquest núm.: Rafael Sopena, Raul Rojas, Francesc Beà, Dolors de Pi, Mª Carme Guerrero, Àngel Ros (Alcalde), Victoriano Rocha, Maria Aragues, Ares Biescas, Albina Nyalenko, Noemí Frias, Família Sopena-Piqué, Joan Sisó, Direcció Institut Maria Rubies, Anna Regué.
Responsable de distribució: A.VV.
Impressió:
D.L.L. 199-1986 Tirada: 2500 exemplars. Preu: 1,50 •.

Editorial: 3
Salutació de la Presidenta de la AAVV..... 5
Salutació de l'Alcalde 7
Les Pubilles 2010 .... 9 i 11
Programa festes 4, 6, 8, 10
Programa penyes ..... 12 i 17
Salutació President Comissió Festes 13
Publicació textos 2on Concurs Literari ..... 14, 15 i 16
La Plaça dels drets humans, ja toca 18
Els gegants de la Bordeta 19
Festa Major, tot i les dificultats 20
La Maria del bar Eliseo 22
Los pioneros Espluga, Garret y Simarro 23
Notícies del barri 23
Notícies de l'institut Maria Rúbies 24
La Cuina de la Carme 25
En Pau de la farmàcia 26

La direcció de la revista, no es fa responsable dels judicis personals dels seus col·laboradors.

EDITORIAL

Un altre any ja som a la Festa Major de la Bordeta. És l'hora de fer recompte de què ha passat aquest darrer any, de Sant Jaume a Sant Jaume. No ha estat un any fàcil per ningú. Amb la crisi, molts dels nostres veïns s'han vist a l'atur, molts han tingut retallades al sou, anuncis de pensions congelades o disminució d'ingressos a les seves petites i mitjanes empreses (comerços, bars, etc...). Al mateix temps tenim pujades de les despeses corrents.. És una situació complicada que aquesta societat en la qual ens ha tocat viure, ha de fer front.

Des de l'Associació de Veïns de la Bordeta no podem afrontar tots els drames que s'esdevenen per la situació econòmica. Però sí des de la solidaritat i el sentit col·lectiu de Barri podem i hem de recolzar els nostres veïns més febles. És per això que qualsevol cosa que cregueu que podeu necessitar de la vostra associació de veïns no dubteu en demanar-la. No us podrem donar cèntims, ni treball remunerat però potser trobareu aquell consell, aquella idea, aquell camí que pensàveu no hi era.

Volem escoltar a tots i tot allò que puguin dir; joves, no tant joves i grans. El nostre barri és una societat on convivim catorze mil vilatans, format per quatre generacions diferents i amb nous veïns que han vingut d'arreu del món. Hem de poder fer de la nostra associació un lloc de trobada entre totes quatre generacions i les diferents procedències dels nostres vilatans.

La comunicació entre persones és molt important. El poder fer-se entendre i també entendre a l'altre. La franquesa, el compromís i la honestedat son termes que avui en dia no es porten massa. Però creiem, com a junta, que son qualitats que hem de cultivar en aquests temps. Dificultats n'hi ha i n'hi haurà, però amb l'esforç del treball ben fet les superarem.

En aquest últim any s'ha obert una nova pàgina web de l'entitat: **www.bordeta.es**, amb un nou format que deixa interactuar als usuaris en temps real. Us animem a visitar-la, pujar fotografies, contestar les enquestes, parlar als fòrums i enviar els vostre propis articles sobre el nostre barri o el que vulgueu. Amb aquesta nova eina la junta vol picar l'ullet als joves de la Bordeta i no tant joves.

També estem en contacte amb els dos grups del facebook que es van crear del barri: "Sóc de La Bordeta" i "La Bordeta" per escoltar i aprendre tot el que han de dir els veïns des d'aquesta xarxa social.

En aquesta revista que teniu a les mans trobareu el programa de les festes. Hem volgut que sigui el més complerta possible encara que hem tingut una forta retallada en les ajudes per poder-ho dur a terme. Tot i això aquest any fent un esforç, hem ampliat el grup de penyes assistents i hem aconseguit que els collistes estiguin més a gust, ficant aigua i programant un concert en exclusiva el divendres 23. El més important és l'esperit de la festa i que aquest any demostreu que ens recolzeu deixant de banda la platja, el poble o la muntanya, ja hi anireu més endavant, hi ha més dies que llonganisses. Sortiu al carrer, pels vostres carrers i places, pel vostre barri i participeu dels actes que us oferim per la nostra Festa Major. Celebreu-la amb joia, alegria i disbauxa.

Per acabar volem agraïr a tots els que han fet possible aquesta revista amb la seva aportació econòmica i als que sense aportar diners, han aportat tot el seu temps i les seves ganes per que aquesta surti a la llum. Sincerament, Gràcies!.

I recordeu que el camí de la vida és llarg, com el que va fer Sant Jaume: Que per aquestes contrades va passar i una punxa es va clavar, un nen amb un fanalet el va il·luminar i el seu camí va poder continuar. Per qualsevol contratemps a la vida busca la llum que hi veuràs la solució.

Bones festes!!!!! AMUNT BORDETA AVV. de la Bordeta

En conveni amb la Paeria - Ajuntament de Lleida

LA PAERIA

Ajuntament de Lleida

ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE LA BORDETA

ESTEM PER LA CULTURA DE RESPECTE ALCUTADÀ

TALLERS
JUANITO
PLANXA - PINTURA
CARROSSERIA AUTO
Miquel Serra, 27
La Bordeta - LLEIDA
Telf. 973 20 44 62

sabares
imatge i estètica
M. Carrasco i Formiguera, 33
Tel. 973 211 454
La Bordeta - LLEIDA

RESTAURANT
ZHANG
menú diari
servei a domicili
Av. Artesa, 97
Telf. 973 21 66 95
La BORDETA -Lleida

Pollastres Salvador
Plats preparats

VELECTRO, S.L.
INSTALACIONES Y MANTENIMIENTOS
ELS DESITGEM UNA BONA FESTA MAJOR
C. / Palauet, 26 La Bordeta
Telf. 973 21 02 45
Fax: 973 21 39 63

FESTA MAJOR JULIOL 2010
PROGRAMA DE FESTES

*** Dissabte dia 17 de les 18:00 a las 5 de la matinada. XXI Campionat de Interclubs de Petanca organitzat pel Club Petanca Bordeta a les pistes del club**
*** Diumenge dia 18 a les 18:30 hores, Campionat de Patinatge Artístic, al Pavelló del barri. Organitzat pel Club Patins Bordeta**
*** Dijous 22 a les 20:00 hores Ballada de Sardanes per la Cobla Triomfal de Igualada**

Divendres dia 23 de juliol

* A les 19:30 hores: **Gran traca inici de festes** i **Xocolatada per la mainada,** davant la porta del Casal Social.
A continuació Cercavila inaugural de les festes amb els **Gegants i Grallers del Col·lectiu Cultural de Cappont** acompanyats del **grup SI-FA-SOL.** Sortida: Davant del Casal Social

Segueix a la pàgina 6

ELS DILLUNS TANCAT PER DESCANS SETMANAL
Urgell
ROSTISSERIA - PLATS CUINATS
www.rostisseriaurgell.com
C./ Sant Jaume, 12
Telf. 973 21 21 06 La Bordeta
C./ Segrià, 24 Telf. 973 275 959

Els Xarangueros de la Bordeta desitgen una bona Festa Major a tots els bordetans

BAR
CAFETERIA
TERE
C/ Cassimir Vila, 4
25001 (La Bordeta)
LLEIDA
TEL. 676 335 282

iño baby niña
niño baby niña
iña by
TEXTILE MODE
22
CADENA
Pl. Sant Jordi, 1
La Bordeta - LLEIDA

Calçats ICA
C/ Av.Artesa, 31
Tel. 973 21 65 67
25001 La Bordeta- Lleida

TINTORERIA
MARI CARMEN
Avgda. d'Artesa, 3
Telf. 973 20 46 95
La Bordeta Lleida

PINTURES I DECORACIÓ
JUANITO
TOT AMB PINTURES I DECORACIÓ
Avgda. de les Garrigues, 142
Tel. 973 21 00 21

A. LOTERIAS
N. 9
Reserves Nadal
Primitives
Quinieles
Euromillón
Bonoloto
Tota clase de loteria
(Plaça de Sant Jordi)
Osca, 3
Tel. 973 20 25 32 Lleida- La Bordeta

SALUDA DE LA PRESIDENTA DE L´AA.VV. BORDETA

Aquest any passat 2009, per la nostra Festa Major de San Jaume, ha estat des de fa molts anys, l'esdeveniment que ha tingut més participació dels veïns del barri a tots els actes que es van organitzar, i això ens motiva molt més als membres de la Junta de l'Associació de veïns a que vagi millorar, dintre de les nostres possibilitats econòmiques, anys darrera anys.

El poder portar al nostre barri una "copla" i el poder gaudir d´una bona "sardana", farà que es recuperi una tradició que potencia molt més a la nostra Festa Major.

Que les nostres penyes puguin tenir un espai per el contingut de totes elles, i una bona disposició per part d'elles a tenir una molt bona sintonia de compartí l'espai.

El nostre jovent comença a voler tenir les seves pròpies actuacions, a la vegada que hi volen participar i implicar-se per ells mateixos.

Ja només hem quedar el donar les gràcies a totes les persones que col·laboren d´una mena o d'una altra, i de forma voluntària a que la Festa Major sigui possible, i dono la benvinguda a tots els assistents a la mateixa.

¡¡¡¡VISCA LA BORDETA!!!!!
¡¡¡¡VISCA LA FESTA MAJOR!!!!!!

Mª Carmen Guerrero.

ELECTRO
MANSER S.L.

C./ Juneda, 37, 3.- A - La Bordeta - LLEIDA
Tels. Oscar Sierra: 669 418 387 - Antonio Sierra: 629 915 541

MAPFRE
assegurances

Ignasi Orobitg Perera
Nº de registre 26604

Avda. de Flix, 23 Telf. 973 20 42 18 La Bordeta- Lleida

RAMONINA

* PETARDS
*Tot per la festa
*Llaminadures
*Complements i disfresses
*Bromes
*Regals
*Merceria
*Roba interior

av. d´Artesa, 5-7
av.de les Garrigues, 132 bxs
La Bordeta - 25001 LLEIDA

Tels. 973 214 874
973 210 074
619 712 544
ramonina@teleline.es
www.ramonina.com

TALLERS
AL-MA, S.L.
VENDA I REPARACIÓ
MECÀNICA, ELÈCTRICA
XAPA, PINTURA
SERVEI GRUA

C/ Maials, 19 i 22
Telf. 973 20 40 20
Fax. 973 20 18 87
La Bordeta - Lleida

FESTA MAJOR JULIOL 2010
PROGRAMA DE FESTES

* A les 22:00 hores: **Proclamació de les Pubilles, i Pregó de Festes a** càrrec del president del Sícoris Club senyor **Jaume Vilella** al Casal Social. Av. Pla d'Urgell. Seguidament lliurament de premis del Concurs de Foto-Mòbil
* A les 23 hores: Concert Jove amb els grups REBBORN i BRUIXA EXPRESS al espai de les Penyes (darrera la pista poliesportiva. Entrada pel carrer Hostal)
* A les 24 hores: **Revetlla Popular** a càrrec de l'orquestra **FENOMEN QUARTET** a la pista descoberta del Casal Social.

Dissabte dia 24 de juliol.

* A les 12:00 hores: **Festa per la mainada** amb el grup d'animació **COLORAINES-BAN. A** continuació **GRAN ESCUMADA DE COLORES** pel mateix grup, a la plaça del Mercat.
* A partir de las 20:30, final Copa AFUSA de futbol al camp de l'Unió Esportiva Bordeta. Organitzat per U.E.Bordeta

Segueix a la pàgina 8

Moda Joven

IGNASI BASTÚS, 14
TELF. 973 20 30 23
LA BORDETA-LLEIDA

FRIAS

FORN DE PA
PASTISERIA

C/ Centre, 17
tel. 973 20 26 35
25001 Lleida

La botiga de la Cris

Productes naturals
i ecològics
Comerç just
Dietètica - Llibres
Musicoteràpia

C/ Hostal de la Bordeta,14
Tel/ 973 21 39 81
La Bordeta

BAR-RESTAURANTE
La Quinta Rueda

BANQUETES
MENU DEL DIA

C/Ignasi Bastús, 28
Tel. 973 20 45 28
25001 Lleida La Bordeta

GEMMA
GEMMA
GEMMA
Merceria i Llenceria
GEMMA
GEMMA

C/ Hostal de la Bordeta, 8
Tel. 973 20 10 14
La Bordeta- Lleida

Auto Servei- Carnisseria
Cansaladeria- Verdures
JOSEP Mª ESTIARTE

Iser, 17 La Bordeta - Lleida Telf. 973 20 06 70

BR S.C.P.
Barnizados Ruiz S.C.P
Acabados de la madera

Pol. Ind. Camí dels Frares, calle C, Parcela 20, nave 6
Tel. i Fax 973 25 70 71 La Bordeta- LLEIDA

SALUTACIÓ DE L´ALCALDE DE LLEIDA

Els veïns i veïnes de la Bordeta esteu cridats, un any més, a celebrar les festes del vostre barri. Un barri que ha estat testimoni de transformacions urbanístiques importants en la ciutat en els darrers anys.

La ciutat creix i, amb ella, sorgeixen noves necessitats de serveis i equipaments adreçats a garantir la qualitat de vida dels ciutadans i ciutadanes. La recent ampliació del vostre centre cívic, o l'equipament per a joves d'El Mercat, són exemples d'aquestes demandes a les quals ha de donar resposta l'administració. Tots dos són espais municipals al vostre servei, que us ofereixen múltiples possibilitats per realitzar activitats o participar en els tallers i cursos. Cursos que, a banda d'afavorir la vostra formació cultural o d'oci, també us permeten refermar els llaços entre els veïns i veïnes.

L'arribada de l'estiu coincideix amb el moment en què celebreu la vostra festa, una ocasió única per trobar-vos en un ambient distès i gaudir del conjunt d'actes programats amb aquest motiu. Totes les persones que el·laboren el programa de les festes tenen un únic objectiu: que tots els veïns i veïnes del barri gaudeixin d'uns dies de convivència i diversió.

Com a alcalde de Lleida, un any més, us animo a sortir al carrer i participar activament de la Festa Major. Prendre part de les activitats que heu organitzat els veïns i veïnes del barri és la millor manera de mantenir la cohesió del barri que de sempre ha caracterizat la nostra ciutat.

Bona Festa Major de la Bordeta

LA PAERIA
El Paer en Cap
de l'Ajuntament
de Lleida

Àngel Ros
Alcalde de Lleida

L'Associació de Veïns de la Bordeta
El Club Patins Bordeta
L'Associació de Comerciants de la Bordeta
El Club Petanca Bordeta
La Societat Ocellaire el Ram
La Parròquia
La Coral Esperit Jove de la Bordeta
Llar de jubilats de la Bordeta

DESITGEN A TOTS ELS VEÏNS I VEÏNES UNA MOLT BONA FESTA MAJOR

Ager, 28
Telf. 973 204 264
La Bordeta - LLEIDA

Pelucan

* Perruqueria canina i
* Botiga d'animals i complements

C/ Pla d'Urgell, 29
La Bordeta- Lleida
Tels. 973 2142 26
628 570 131

CAMP
ELÈCTRIC
Instal.lacions i Serveis de Fred i Elèctrics

Les Roses, 35 Lleida
Telf. 973 20 85 51
Fax. 973 20 85 52

L'Arosa

BAR RESTAURANT

Av. Pla d'Urgell, 41
La Bordeta - LLEIDA
Tel. 655 25 14 32
Reservas: 973 20 46 74

FESTA MAJOR JULIOL 2010
PROGRAMA DE FESTES

* A les 21 hores: Processó del Fanalet pels calles del barri. Acompanyant a Sant Jaume, la Coral Esperit Jove de la Bordeta i el grup **SI FA SOL**
* A les 24 hores: **Gran Revetlla Popular** amb l'orquestra **HARLEM'S,** a la pista descoberta del Casal Social.
A la mitja part, Gran BINGO i després **Ball de Rams**

Diumenge dia 25 de juliol.

* A les 7:30 del matí: **Concentració i inici de la RUA de la XARANGA,** al carrer Centre. La rua serà animada pel Grup **SI-FA-SOL i** les ensordidores traques sota la direcció de **Victoriano Rocha.**
* A les 10 del matí: **Esmorzar Popular de la Xaranga** a la Avda. Pla d'Urgell amenitzat pel grup **SI-FA-SOL.**
* De 10 a 14 hores **1ª Trobada d'Intercanvi de Plaques de Cava al** Centre Cívic (entrada per la Travessera de Sant Jordi, al costat del polisportiu)
* A les 12 hores: **Missa Major i Ofrena Floral** a Sant Jaume, a l'església de Sant Agustí

Segueix a la pàgina 10

MODULS
MOBLES
mobiliari - decoració
EXPOSICIÓ I VENDES:
973 20 62 88
C./ Santa Cecilia, 4 Lleida
EBENISTERIA:
973 20 47 89
C./ Hostal de la Bordeta, 34
La Bordeta - LLEIDA

PELUQUERIA ROAN POSTICERIA
Perruqueria - Barberia
Postisseria - Tints
Permanents
Productes de perruqueria
C./ Ignasi Bastús, 5
La Bordeta - LLLEIDA
Tel. 973 20 42 40

Estanc
TRILLA
Av. de Flix, 16
La Bordeta - Lleida
Tel. 973 20 18 14

ana les
Floristeria
FLORES POR TODO EL MUNDO INTERFLORA
Avda. Huesca,6
Telf. 974 57 07 30
SARIÑENA (Huesca)
C/.San Jaime, 7
Telf. 973 20 65 20 BORDETA (Lleida)

Gris
Av. d'Artesa, 11
La Bordeta - LLEIDA
Tel. 973 20 60 79

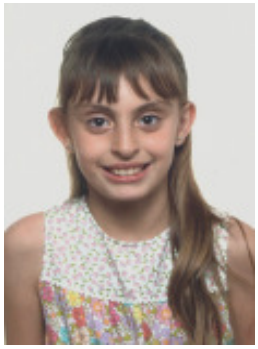
PORTES METAL-LIQUES
BALLESPI
Pol. Ind. Els Frares, C/C, 32
Tel. 973 20 27 89 LLEIDA

Pintures
CAP-DONT
VALLESANAUTO
C./ Boqué, 6
Telf. 973 210 308
Fax 973 205 304
La Bordeta - Lleida
www.vallesanauto.com

FRUITES BADIA
de l'Horta de Lleida
C/ REUS,2 LA BORDETA
TEL/ 675 968 760
25001 LLEIDA

CS
CRISTALL SOL
VIDRIOS - ESPEJOS DE DECORACIÓN MUEBLES
C./ Les Roses, 12
Telf. 973 20 24 38
La Bordeta - LLEIDA

PRESENTEM A LES PUBILLES DEL 2010



La Laura Romero, té 8 anys i estudia 3er al col·legi Frederic Godàs, ja que ella abans vivia al barri de Cap Pon, però espera que aquest nou anys escolar pugui entrar al col·legi del barri.

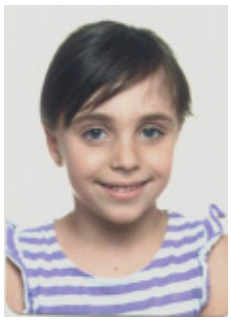
En general a la Laura li agraden tots els parcs del barri, però en especial hi té més carinyo a la plaça que ella anomena "la plaza de mi abuela de los bloques de la calle Ager".

La música que escolta la Laura es la de Shakira, el cinema també li agrada, i el seu esport predilecte d'aquesta noieta es la gimnàstica rítmica.

El seu àpat preferit són els macarrons i un bon bistec, i de postres un peça de fruita.

Després de tot això a la Laura, encara li queden forces per ajudar a la seva mare a les tasques de la llar.

Per el barri el que demana es un "Indiana Bill", o quelcom que se li assembli.



La més petitona de totes les pubilles, es l´Aida Pérez, tan sols té 5 anyets i fa P5 al col·legi Joan maragall.

Li agrada molt anar a l'escola i estudiar, perquè de gran vol ser professora.

L'esport que més li agrada a l´Aida es la gimnàstica rítmica, i la seva afició davant de totes les coses es jugar a la Nintendo.

Ens han dit que l´Aida, es una noia molt ordenada i que per menjar el que més li agrada es una bona "pizza".

Ens explica que el que més li entusiasma de la Festa Major són les firetes, però ens demana a veure si per els anys pròxims pogués-sim portar els Castellers.
Ho intentarem, d'acord?

La Natalia Peran Consuegra, té 8 anys i estudia 2on al col·legi del Parc de l'Aigua.

Li agrada jugar i sobretot ballar amb les seves amigues.

La sèrie de televisió que a la Natalia més li entusiasma es "El patito Feo", junt amb el programa que sincerament a tots ens conmociona "Esta casa es una ruina".

L'àpat que degusta la Natalia amb més passió es tota la pasta en general, però això sí, sense tomàquet!.

Aquesta noieta de tan sols 8 anys, ajuda a la seva mare a cuinar i ens han explicat que a la Natalia li surten molt bones les rosquilles, ja ens invitaràs oi?

La Natalia ens demana per el barri, una zona més gran i oberta per tal de poder realitzar diferents activitats como el patinatge, bàsquet, bicicleta....

Nova web de l'AVV. Bordeta

□□□.□□□□□□□.□□

Visita'ns segur que hi trobaràs respostes

electro cuina
VIL CAR
Sant Paulí de Nola, 13
21 20 50
La Bordeta - LLEIDA

La Ploma
Papereria
Material escolar - Premsa
Encuadernacions - S. Fax
Plastificacions
Pla d'Urgell, 65
La Bordeta - LLeida
Telf. 973 21 29 44

Marivi
perruqueria i estètica
palauet _44 25001_lleida 973_203071
www.perruqueriamarivi.com

RD
ROURE - DOMINGUEZ
* Electricitat
* Gas
* Calefacció
* Fontaneria
C./ Les Roses, 25
tel./fax: 973 210 629
La Bordeta - LLEIDA
rouredominguez@hotmail.com

FESTA MAJOR JULIOL 2010
PROGRAMA DE FESTES

* A les 12 hores: **Exhibició de Tae-kwon-do** al Pavelló del Sícoris Club, organitzat per Gimnàs Bordeta.

* A les 20 hores: **Festa Berenar Homenatge a la Gent Gran** del barri al pati de la Societat Ocellaire el RAM, ubicat al costat del polisportiu del barri (Travessera Sant Jordi). Amb el patrocini de: La Caixa i la Col·laboració de la Paeria

* A les 21:30 hores: **CANTADA D'HAVANERES** amb grup **ARRELS DE LA TERRAFERMA,** a la pista descoberta del Casal Social. A la mitja part**, TASTET DE ROM CREMAT.**

* A les 23 hores: **GRAN CASTELL DE FOC FI DE FESTA.** Visible a primera línia des de la pista descoberta del Casal Social.

Col·labora: RAMONINA

La organització es reserva el dret a modificar, anul·lar, canviar el programa si les circumstancies així ho aconsellen, sense assumir cap responsabilitat ni penal ni civil pels perjudicis que pugui causar.
Això no obstant, s'esforçarà perquè el programa es compleixi íntegrament tal com es publiqui en aquest, i en qualsevol altre mitjà.

Organitza:
ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE LA BORDETA.
En conveni amb la PAERIA, **Ajuntament de LLeida**

BAR
RESTAURANTE
BRASERIA
Cal TINO
AV. DARTESA, 35
Tels. 973 20 17 74
689 04 25 16
LA BORDETA - LLEIDA

FOTOLLUM
Av. d'Artesa, 13 T. 973211528
La Bordeta - LLEIDA
www.fotollum.es

Jovert & Purroy
Espai de joies i rellotges
C./ Centre, 44 La Bordeta
Lleida
Telf. 973 2045 68
jovertblanco@ono.com

Bar
BUEN
GUSTO
Avgda. d' Artesa, 8
LA BORDETA - LLEIDA
Telf. 973 20 11 52

SICORIS, S. A.
RODAMIENTOS Y SUMINISTROS
Telèfs.
973 20 59 14
973 20 58 15
Avgda. de les Garrigues, 102
LLEIDA

BARBERIA
Homes nens
Elisabeth Piñol
Posa't al teu aire
amb l'estil personal
Sauna i solarium
C/ Centre , 7
Tel/ 973 211 591
La Bordeta - Lleida

ALUMINI ACER INOX.
TRANSME
TRANSFORMATS METALICS
C./ Ager, 30 La Bordeta
Tel. 973 20 51 88
www.orobitg.com/transme

S.L. DE MAQUINARIA Y EQUIPOS
DOFI
Equipos maquinaria obras públicas
Pol. Ind. cami dels Frares
C./ J /E Parc. 40
Telf. 973 20 12 91 Fax 973 20 28 12

BAR
ELISEO
BAR
C/ Hostal de la Bordeta, 30
Telf. 973 20 19 14
LA BORDETA (Lleida)

PRESENTEM A LES PUBILLES DEL 2010

La Clàudia Pino, té 11 anys i cursa 6è al col·legi Arabell, aquesta noieta té les idees molt clares i ens diu que de gran vol estudiar oftalmologia.

Li agrada molt llegir, en aquests moments està llegint el llibre "Alicia en el país de las maravillas".

Per menjar, a la Clàudia li agraden els macarrons amb carn i els espaguetis a la carbonara, encara que les cireres i la taronja li encanten com a postres.

Lady Gaga es la seva cantant preferida. Per les nits li agrada mirar el programa "Quiero cantar", la sèrie "Protegidos" i els dibuixos animats de "Phineas y Ferb".

L'esport que practica la Clàudia es el golf.

Per al barri demana més places per poder jugar, però que estiguin netes de excrements de gossos.

De la Festa Major el que més li agrada són les firetes i el ball. Aquesta joveneta ens desitja a tots una molt bona Festa Major!.

La Mariona Vidal, té 13 anys i estudia 6è del cicle superior al col·legi del Carme.

De gran li agradaria ser professora de teatre.

Li agrada la sèrie de televisió "Patito Feo", li agrada tota la música en general però la que més, la clàssica.

Ens explica que es una "gourmet" dels caragols, és lleidatana!!!.

Li agrada ajudar en les feines de la casa, però odia arreglar la seva habitació.

El que més li agrada de la Festa Major és la Xaranga, ja que es el millor moment per a que la gent et mulli i no passi absolutament res de res.

El que canviaria del barri seria el seu accés, ja que demana un cartell indicatiu millor.

Aquest any ens honra el poder tenir entre les nostres pubilles a la Dàmaris Girol de 24 anys, la qual ha estat pubilla per la Festa Major de la nostra ciutat de Lleida, aquest any 2010.

La Dàmaris va nèixer a Lleida, va estudiar la ESO, i ha estat treballant, però actualment es troba a l'atur.

A la Dàmaris, li agrada la música en general, però el "flamenc" és la seva preferida, també es una fanàtica de la naturalesa i dels animals, el seu gosset es diu "Chiqui".

Ella creu que el cap de la Bordeta està saturat i es insuficient, ja que hi ha molta gent i pocs recursos.

Aprofita per dir-nos que l'institut del Barri, està quedant petit per el munt de jovent que hi ha al barri i que hi vol accedir per realitzar els seus estudis, tan mateix reclama que en aquest mateix Institut s'hi pogués realitzar els estudis de Cicle mitjà, ja que ella s'ha quedat exclosa en l'institut Torres Vicent per falta de places.

A la Dàmaris el que més li agrada per menjar són els macarrons, es una noieta molt casolana, i sobretot es una fanàtica de la neteja.

BONA FESTA MAJOR !!!

Peixateria

C/ Ignasi Bastús, 2
La Bordeta - Lleida
Tel/ 973 21 30 09

SOL DE FRUIT
VENDA DE FRUITES SELECTES
Nacionals i d'Importació.
VERDURES FRESQUES
del país i de producció pròpia
Gran assortiment d'olives,
fruits secs i vins a dojo
C./ Ignasi Bastús, 10
Tel. 973 21 63 40
Fax. 973 21 63 41

Mesón GAUDI
C./ Col·legi, 11 (Cantonada Arquitecte Gaudi)
Tel. 973 20 61 06 - Mòbil 600 43 20 54 - La Bordeta - LLEIDA

ALUTEC
Fusteria d'alumini
Fusteria mixta
d'alumini i fusta
TECHNAL
Col.legi, 27 La Bordeta (Lleida)
TELF. 973 21 03 64
FAX. 973 206 432

PROGRAMA D'ACTIVITATS DE LES PENYES ASSISTENTS A LA BORDETA

SI-FA-SOL

Divendres 23 a la 1h. Durant el canvi de grup en el concert de joves situat al recinte de les penyes, amenitzarà amb els seus temes mes coneguts.

CARAGOLILLO BRILLO

Dissabte 24 a les 18:30 h. I Campionat Mundial de Canya-Magdalena Xocolata-Canya. Dissabte 24 a les 5h (Matinada): I Concurs de Limbo.

ELS PICAFIGUES

Dissabte 24 al Migdia: Campionat de Botifarra amb inscripció divendres 23, torneig dissabte 24 migdia, després de dinar. Dissabte 24 a les 19:30 - 20h: Campionat de Bitlles Catalanes, en acabar del Canya-Magdalena-Canya del Caragolillo.

Segueix a la pàgina 17

Estufes HORCAJADAS
C./ Sifó, 5 La Bordeta
Lleida
Tels. 973 21 18 38
696 90 80 45

BOSCH
· Material elèctric.
· Llums.
· Objectes de regal.
C./ Ignasi Bastús, 2
Tel. 973 20 35 29
La Bordeta - LLEIDA

CORTINES
Estil
cortines i confeccions
C./ Sant Pauli de Nola, 17
LLEIDA
Tel./Fax: 973 213 512

Pilar
Cortinatges Decoració d'interiors

Moda llar ■ Catifes ■ Regals
c/ Àger, 29 tel. 973 204 889
25001 Lleida

COMPLEMENTS
Roba Llenceria
Bijuteria
Ignasi Bastús, 1
Telf. 973 20 63 09
La Bordeta - LLEIDA

Sònia Bravo
saló de perruqueria
Tract. facials
Home-Dona
Manicures
Pedicures
vertic
Depilacions
Maquillatges
Packs Núvia
Solarium
C/ Juneda, 63
Tel/ 973 206 636
La Bordeta - Lleida

fima
MANTENIMENT I VENDA DE MÀQUINES D'OFICINA
Distribuidor i Servei Tècnic Oficial
SHARP
brother
SALICRU
Impressores, S.A.I.
Fotocopiadores, Calculadores
Màquines d'escriure, Fax.
Av. Pla d'Urgell, 37
Telf. 973 21 17 23 i 973 21 27 14

Electromecànica
Carlos
C./ Ignasi Bastús, 27
La Bordeta - LLEIDA
Tel. 973 21 68 64 - 649 41 49 45

INSTITUT DE BELLESA I ESTÈTICA
PERRUQUERIA HOME - DONA
CENTRE TRICODERMISTA
C./ Albages, 4 Tel. 973 20 43 43
La Bordeta - LLEIDA
Aquest anunci s'ha de llegir al revés

EL PRESIDENT DE LA COMISSIÓ DE FESTES SALUDA

Com a president de la comissió de festes de l´AA.VV de la Bordeta, em complau dirigir-me a vosaltres per tal de desitjar-vos una molt bona Festa Major, durant els dies 23,24 i 25 de juliol i us convido a tothom a participar a tots els actes i a gaudir-los tant intensament com puguin.

Des de l´AA.VV, volem agraïr a tots els comerços i a les diferents entitats del barri, la seva col·laboració per tal de que aquesta Festa es pugui realitzar i dur a terme amb tot l'esplendor que l'ocasió mereix.

Tan sols em queda recordar a totes les persones que participen en aquesta festivitat que es comportin de manera cívica i sobretot que considerin que la convivència i l'esbarjo són dos qualificatius els quals en aquesta festa han d'anar lligats per tal de fer efectiva la festa.

Gràcies per la vostra col·laboració, i:

BONA FESTA MAJOR 2010!!!!!!

Victoriano Rocha

El seu Ordinador,
ja té un bon metge?
Confiï en

LLEIDA, O.P.
LLEIDA, Ordinador Personal
INFORMÀTICA I OFIMÀTICA

* **Venda i Reparació d'equips infòmàtics**
* **Consumibles per a impressores**
* **Venda de tot tipus de maquinari per l'oficina:**
  Ensobradores
  Plegadores
  Destructores de paper
  Enquadernadores
  etc...

GES PLUS Programa de gestió empresarial

Bellavista, 20 La Bordeta - LLEIDA Tel. 973 20 54 31

2on. CONCURS LITERARI BORDETA 2010
PRIMER PREMI POESIA (ADULTS)

SÓC PADRINA

De l'arbre de la vida
nova branca ha rebrotat
benaurances a Déu sens mida
que el faci un home honrat.

L'he portat a cristianar
tota plena d'ànsia i il·lusió
desitjosa que com la mar
s'estengui per l'horitzó.

L'anomenem Jaume
ben significant el nom
om el del meu pare
que ja no està en aquest món.

Voldría per al meu nét
del rossinyol la seva ànsia
que pogués emprendre el vol
sense pena ni recança.

(Dolors de Pi)

suma

suma

ELABORACIÓ PRÒPIA D'ENBOTITS CASOLANS

SUPERMERCAT

QUEVIURES

CAL QUIM

C./ Col·legi, 29 Tel. 973 21 36 72
La Bordeta - LLEIDA

2on. CONCURS LITERARI BORDETA 2010
TREBALL GUANYADOR EN LA MODALITAT DE RELATS ADULTS

Els meus estudis, cursats al Col·legi Nostra Senyora del Carme (reialment es deia "Hermanas Carmelitas Teresas de San José"), va anar dels 5 als 14 anys, com s'estilava a l'època de la postguerra. Pel nom, és força evident que l'escola era religiosa i, per tant, privada i de pagament. Això sí, el nivell adquisitiu dels pares d'alumnes era força just, no sobrava res. Per sort, estava al meu barri.

El col·legi era mixt, encara que les classes de nois i noies estaven degudament separades. Nosaltres dúiem un uniforme que no m'agradava gens: negre, amb el coll blanc emmidonat i un llaç violeta; damunt, una bata blanca. Per sort, posteriorment el van canviar per un uniforme marró amb un jersei blanc.

Comença a l'escola va voler dir canviar d'idioma, tot i que no tinc cap record traumàtic. L'ensenyança era en castellà, però els alumnes parlàvem català, tot just començava a haver-hi gent castellana al barri.

Amb la maleta de fusta per encabir els llibre (que servien d'un germà a l'altre), passàvem el matí i mitja tarda a l'escola (dinar, es dinava a casa). Al matí, s'estudiava matemàtiques, història d'Espanya (la que permetia el règim...), urbanitat, geografia, història sagrada i l'assignatura que menys m'agradava: gramàtica, especialment els verbs. La tarda era dedicada a "labores", que incloïa tot tipus de punts, costures, brodats i punta de coixí, així com marqueteria. També es resava el rosari. Gimnàstica i idiomes, no n'hi havia. Cada curs tenia la seva monja (Hermana Fe, Presentación, Pacis, Bernarda, Luisa i altres) i, amb el seu hàbit fins a terra, ens feien totes les assignatures.

La tarda tenia un temps d'esbarjo, destinat a diferents jocs. Els permesos eren els ossets, els cromos i les nines per retallar. jugar a "canicas" no estava ben vist, ens havíem d'escarranxar i això no era correcte per una senyoreta.

Eren èpoques de missa en llatí (després van començar a fer-la en castellà), i mesos de Maria, quan calia portar flors arrancades d'algun roser. Els exàmens eren a final de curs, tot i els controls trimestrals per comprovar absències i comportament. Les notes, poques i clares: alguna "matrícula d'honor", "sobresaliente, bien, regular, mal". Els càstigs eren compartits escola i pares: si a l'escola et castigaven també et castigaven a casa. D'excursions, ben poques i a peu: al camp d'aviació de Magraners, a l'estiu a agafar argila per treballs manuals, a l'hivern molsa per fer el pessebre. Un cop varem anar més lluny, vam anar a Raïmat en autocar.

L'ambient d'aquell col·legi de dos alumnes per pupitre era molt bo, i també en són els records. Fèiem entremaliadures, com penjar-nos una mosca d'un cabell, bufar i esperar que la monja vingués a treure-la...

De l'ensenyament que estic més orgullosa, és de les classes d'urbanitat: em van servir per poder anar a tot arreu i per valorar la persona que tens davant. No només eren a escola, també a casa t'ensenyaven un comportament educat envers els altres.

I com recordar és tornar a viure, aquest és el meu resum de l'època escolar. M'ha servit per recordar, per riure... No es pot demanar res més.

(Maria Aragües)

2on. CONCURS LITERARI BORDETA 2010
Treball guanyador en la categoria de 11 a 13 anys. ESO

L'AMULET MÀGIC I POSEÍDOR

Conta la història que en les Aigües profundes de l'oceà del sisè llamp i navegava un vaixell indestructible. Mesurava vint-i-cinc metres d'allargada, per sis d'amplada i estava pintat d'un roig òxid. Tenía un bodega oberta que es podia cobrir amb mantes i al centre hi havia un màstil de fusta podrida amb dos veles blanques, cada una amb un forat, dissimulat per un pegat de color verd. A la coberta de la part de darrera, la popa, hi havien les cabines dels mariners, i al mig de tot el vaixell el timó de fusta polida.

El seu Capità, era un home alt, de bona planta, corpulent i amb els ulls foscos i molt endinsats dins del crani. Tenia les faccions molt marcades i la pell rugosa, a causa dels vents dels oceans. Era molt superticiós, tenía un amulet de plata, on hi havien dibuixades unes inscripcions i al mig un bell robí blau.

Ell deia que el protegia de Deu els oceans, Posseído, i que per això havia guanyat tantes batalles. Havia guanyat la batussa amb el vaixell de Barba Peluda, tot sol, ja que, conta la llegenda, els seus mariners eren molt porucs, perquè com que no tenia gaires diners ja que se'ls havia gastat tots amb el joc, no podia pagar-se´n uns altres. Els tractava com els gossos, ell s'atipava de grans festins, però als seus mariners els hi donava les restes. Ell, vestia els millors robatges, en canvi, els mariners amb quatre draps passaven. Es clar, com eren tant porucs, no s'atrevien a plantar-li cara.

Un dia, el capità va perdre l´amulet.
Per a ell, era un desastre, ja que creia que es moriria. Va fer buscar-lo a tots els mariners, per tots els racons del vaixell, però com no el trobava, se li va girar el cervell. La fusta grinyolava quan ell i passava per damunt, tot enfadat.

Va començar a donar ordres a tort i a dret, primer va demanar que li portessin tota la cervesa que hi hagués, i va començar a veure.

Vinga a fer glopades a la bota!!

Al final, es van acabar totes les reserves.

Però tant alcohol li va pujar al cap, i va començar a dir coses sense sentit.
-Mariners, no serviu per a res! Us donem menjar i aigua que sabeu fer és amargar-vos davall del llit! Us ordeno que us tireu per la borda i que busqueu el meu penjoll per l'oceà! Es clar, com que els mariners eren tant porucs, no sabien dir que no, i un per un es van anar llançant a l'Aigua.
Quan ja no en quedava ni un, el pirata atordit per tot el que hi havia passat, es va desmaiar.

Posseïdor apenat per el trastocat mariner, li va agafar l´ànima i la va guardar dins el penjoll, el que havia perdut. Que no l'havia perdut, tan sols es que no havia mirat a la butxaca dels pantalons.
El mariner, va puguer descansar en pau, feliç de reunir-se amb el seu premiat tresor.

I vet aquí un gat i vet aquí un gos que aquest conte ja s'ha fos.

Ares Biescas Rui
12 anys

BONA FESTA

MAJOR

2on. CONURS LITERARI BORDETA 2010
Treball guanyador en la categoria de cicle superior.

MATEMÀTIQUES A LA SELVA

Vet aquí un dia un esquirol va dir.
-Sóc el més llest de tots perquè sé sumar!
Li respon la guineu amb un somriure:
-Oh, no parlis tant que jo sé restar!
-Calleu vosaltres dos que jo sé multiplicar amb dues xifres!
-diu el cocodril mirant-los.
-Òndia, jo sé dividir! -respon el lleó.
-Ha, ha ha jo sé de tot: sumar, restar, multiplicar i dividir amb una, dues o més xifres! - respon el tigre.

Al dia següent a la selva on vivien tots els animals es va construïr un col·legi on el mestre era el tigre.

Al col·legi només ensenyaven matemàtiques. El tigre, gràcies al llibre de mates va ensenyar als demés animals coses que encara ni ell sabia. El tigre va aprendre molt més però en canvi els altres animals no van aprendre res de nou perquè uns no sabien sumar o restar o multiplicar o dividir.

El tigre els va ensenyar tot el que calia saber per aprendre més coses. És a dir: saber sumar, restar, multiplicar i dividir per una o més xifres.

I tots els animals de la selva es van fer uns experts matemàtics.

Albina Nyalenko
10 anys

2on. CONCURS LITERARI BORDETA 2010
Treball guanyador en la categoria de cicle mitjà.

UNA NENA A LES GOLFES

Havia una vegada un nen que es deia Pau. Estava buscant un llibre, però el pare li va dir: _Pau a sopar! Aleshores el Pau no li va sentir, i el pare va tancar la porta amb la clau, ¡ Pare, pare! Estic a les golfes tancat amb clau. El pare li va dir a la mare, com es que en Pau no ha vingut?. Doncs és hora de sopar, i anar a dormir.
El pare va sentir una veu que deia plorant: pare, pare sóc aquí! estic tancat a les golfes!.
Mentre ningú el sentia va treure coses de les caixes, llibre antics, disfresses, i un àlbum amb fotografies antigues. - Pau estàs aquí? li va dir el pare.
Sí, li va contestar en Pau. Però el Pau li va preguntar al pare si li deixaria estar una estona més a les golfes perquè, havia trobat moltes coses interessants i molt divertides. I en Pau que era un nen una mica curiós va estar jugant fins que va caure dormit damunt d'aquelles caixes. Més tard quan va anar el pare a buscar-lo el va trobar disfressat i dormit. En Pau va gaudir tant d'aquell dia que sempre que arriba de l'escola, pujava per anar ràpid a jugar i llegir les històries d'aquells llibres tant interessants i divertits. Des de llavors li agrada tant i tant pujar a les golfes.

Noemí Frías Musons
9 anys

Cartonatges
segre

Oficinas i fàbrica
Av. de les Garrigues, 107 - 109
C./ Sícoris, 40 - 42 - 43
25001 - La Bordeta - (LLEIDA)

Tels. 973 20 52 06 - 973 20 12 43 Fax 973 20 52 06

Fusteria Arroyos S.C.P.

Mobiliari - Portes
Cuines - Banys
Armaris

C./ Ager, 35 La Bordeta
Tels. 973 204 098 - 687 436 564
Fax. 973 211 389

FRANFURT
TRES

C./ Col·legi, 22
La Bordeta - LLEIDA

BAR - CAFETERIA
LES TORRADES

Si te gusta el futbolin o los dardos. Este es tu bar.
Oferta chupitos a 1euro

Pla d'Urgell, 49
Tel. 973 84 00 10
La Bordeta - LLEIDA

C./ Ntra. Sr.a del Carme
La Bordeta - LLEIDA
Tel. 619 86 45 60

PERRUQUERIA UNISEX
Deixat aconsellar per professionals

C./ Antoni Solé, 14
La Bordeta - LLEIDA

PROGRAMA D'ACTIVITATS DE LES PENYES ASSISTENTS A LA BORDETA

JB

Música Non Stop durant les festes, a càrrec dels diferents dj´s de la colla: Dj Manai, Dj Juanra, Dj David Pasas, Dj Miguel, etc… Estils: Patxanga, House, Progressive, Hard-style, Remember entre d´altres.

LES PENYES ES SITUARAN DARRERA DE LES PISCINES MUNICIPALS, ENFRONT DEL CARRER HOSTAL DE LA BORDETA Nº 61.

TAMBÉ POTS CONSULTAR LA PROGRAMACIÓ A

www.bordeta.es

FRUTAS i VERDURAS
MARI

Pollos i conejos a l'ast

C./ Puigvert, 20
Tel. 622 210 913

COMERCIAL
JOGAR

Antoni Solé, 22
La Bordeta - LLEIDA
Tel. 973 21 00 07
Fax 973 21 00 08
www.comercialjogar.com

BAR EL CARME

Especialidad en:
Bocadillos i tapas variadas

C./ Nostra Sr. del Carme
La Bordeta - LLEIDA
Tel. 973 20 50 47

FRUITES I VERDURES
ELS GERMANS

Camí dels Frares, D
Parcel.la 46 Illa 25 local 2
Tel. 651 882 431 - 651 882 430

Oeyga OPTICA

Avda. Flix, 16
Tel/ 973 20 38 48
La Bordeta
(LLEIDA)

Dirección * Suspensión * Frenos Revisión ITV * Inyección electrónica * Aire acondicionado * Cambio i equilibrado de neumaticos * Cambio de aceite y filtros * Puesta a punto motor

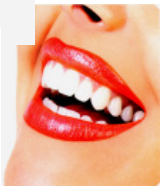
TALLERES CABALLERO e Hijos, s.l.
MECÁNICA DEL AUTOMÓVIL EN GENERAL

C. / Mª Carrasco i Formiguera, 39
Telf. 973 20 19 56 LA BORDETA (Lleida)

DentalSegrià
CLÍNICAS DENTALES

10è ANIVERSARI

IMPLANTS DENTALS
ORTODÒNCIA - ESTÈTICA DENTAL



Av. d'Artesa, 5 La Bordeta - LLEIDA Tel. 973 21 21 20
Torres de Sanui, 4 Zona Alta LLEIDA Tel. - 973 24 75 28

LA PLAÇA DELS DRETS HUMANS, JA TOCA

La Plaça dels Drets Humans, es actualment una plaça lletja si la comparem amb d'altres places que s'han fet a la ciutat. Es una plaça, feta de formigó, amb uns adoquins i uns desnivells, que si algú hi cau es fa força mal, unes escales que dificulten l'accés de les persones amb disminució física, i com a conseqüència no poden gaudir de la plaça, i tot això comporta que la plaça presenti un deplorable aspecte de brutícia.

En el seu dia, els veïns de la zona van fer una recollida de signatures, que es van presentar a l'Ajuntament, sol·licitant que es reformes la plaça. En aquella època l'administració no va fer cap cas, ni va contestar la petició que li van fer. Val a dir, que era una costum, en aquell moment. Ara per sort tot això a canviat.

Quan es va inaugurar la reforma del Moli de Sant Anastasi, un grup de veïns, van tornar a fer la petició a l'actual Paer en Cap Sr. Àngel Ros, aquest va prometre, que estudiarien la petició, i va encomanar a la regidora d'urbanisme Sra. Marta Camps, que mires i estudies si es podia fer la reforma. Ens consta que així va ser, però d'això fa algun temps, hi la plaça continua igual.

Els veïns, voldríem veure un lloc agradable, sense cap barrera, uns jocs infantils on els nostres infants poguessin jugar, amb un terra com hi ha a la plaça de l'Avda de Blondel, que si cauen els nens no es fan mal, en fi una plaça que honri el seu nom.

Sr. Paer, valdríem que les nostres peticions fossin escoltades, i es fessin realitat el més aviat possible, sabem que estem en època de crisis, però amb una mica de voluntat tot es possible.

PERILL AL PARC DE L'AIGUA !

Tots o quasi tots els diumenges, anem amb família al Parc de l'Aigua, un lloc encantador, amb unes grans zones verdes, el Museu de l'Aigua, una vista panoràmica de la Seu Vella esplèndida i un parc infantil, on els nens/es s'ho passen d'allò més be, jugant sense cap perill aparent.

Ara be, resulta que en aquesta zona es troba el Canal de Seròs, que divideix el parc, en dues bandes, fins aquí perfecte. El Canal, esta tancat amb baranes, malgrat que hi ha trams que no ho estan.

La meva queixa, es que actualment les baranes del canal es troben en un deplorable estat de conservació, ja que hi ha trossos de baranes trencades, amb el conseqüent perill que això pot comportar, tan per la gent que hi passeja, o fa 'footing', com pels nens/es que hi juguen o passegen amb el seus pares, que com tots sabem, els menuts son molt curiosos i els hi agrada molt l'aigua, i pot ser que un lleu descuit pugui acabar en una tragèdia.

No entencaquesta deixadesa per part de l'administració i a qui correspongui arreglar aquets desperfectes, ja que la conservació de l'entorn del cana,l es vital per evitar caigudes, que a vegades poden ser mortals.

També voldria remarcar, i demanar que es senyalitzes amb un gran cartell "PROHIBIT ALS GOSSOS, a la zona d'esbarjo on hi ha gespa, davant del Museu de l'Aigua, ja que a les tardes es concentren gran quantitat de gossos amb els seus amos, alguns retiren els excrements, però altres i per la gran quantitat d'excrements que hi ha, no ho fan, i en conseqüència a la gespa no hi poden anar els menuts a jugar.

No estic en contra dels animals, ja que m'agraden molt, però estic en contra dels amos incívics i que son nets a casa i bruts al carrer, i el carrer senyors, es la prolongació de la nostra llar.

Fem del Parc de l'Aigua un parc segur i net. Tots ho agraïrem.

Anna Regué

ELS GEGANTS DE LA BORDETA

Francesc Tamarit, és l'autor de la reproducció en miniatura dels "Gegants de la Bordeta", que es van crear cap a l'any 1910 i van desaparèixer a l'any 1936.

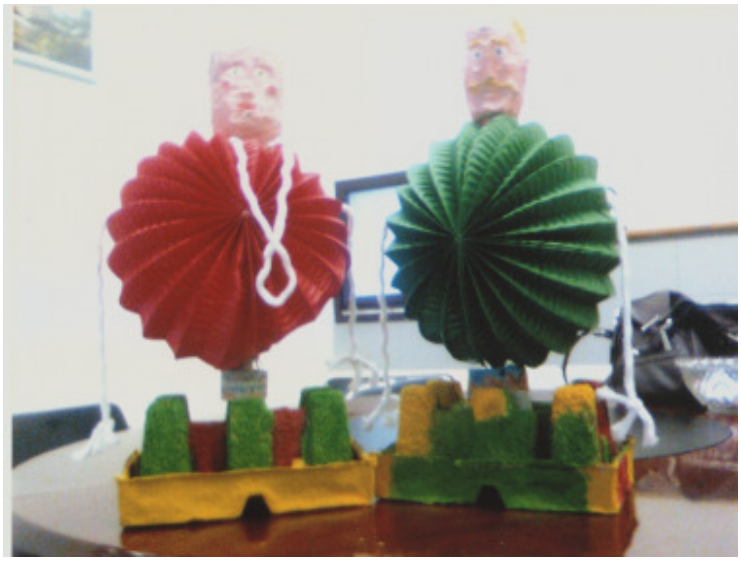
El senyor Francesc és l'escultor, el qual a part d'esser molt eficient en la seva tasca, ens a obsequiat amb aquest "icono" per tal d'atorgar-li a la premiada en el "2on concurs Literari", que el barri ha realitzat aquest 2010.

Tot un detall per la seva part, ja que la guanyadora, la senyora Maria Aragües, s'endur una gran joia que

representa al nostre barri.
El senyor Tamarit s'ha compromès en recuperar els Gegants, tallats amb fusta, tal i com són els originals, a l'igual que ho va fer el seu creador el senyor Ignasi Bastús, encara que no va ser una idea pròpia d'ell

Els membres de l´AA.VV, li volem donar les gràcies al Francesc Tamarit en nom de tot el barri, per fer possible aquesta meravellosa escultura.

La Remei i lo Jaumet



Teníem els veïns de la Bordeta
una parella de gegants ben singular.

De l'antiga Vilanoveta
fa anys que van desaparèixer,
ara han tornat per no marxar.

El seu nom no el sabem,
Remei i Jaumet els hi posem.

Recordem que la Remei i lo Jaumet
ballaven per places i carrers
per San Jaume amb lo fanalet.

Per això el cos de fanalet
de les nostres titelles Remei i Jaumet

Familia Sopena-Piqué

FESTA MAJOR, TOT i LES DIFICULTATS

La Festa Major, es una ocasió per compartir i gaudir de moments i situacions especials. Compartir alegria, disbauxa i comunicació, gaudir d'actes festius i culturals que ens uneixen cada cop més i fan de la nostra societat,una comunitat solidaria i educada que s'esforça en tirar endavant el dia a dia amb il·lusió i pau.

Però vet ho aquí, que sempre hi ha els clàssics personatges que busquen trencar com sigui, aquesta pau social que des de l'AV de la Bordeta, sempre hem anat cultivant, tot i que hem estat contínuament assetjats per alguns poders, que no han volgut entendre que la democràcia no els donen les avantatges de llibertat d'expressió totalitària, i que per tant aquesta llibertat ens es comuna per la màxima a tots.

Volem fer referència als últims fets que han passat en el si de l'entitat, i que han derivat en l'expulsió de tres membres de la Junta Directiva, per diferents mals usos dels càrrecs encomanats, de la seva reacció escampant pel barri rumors sense fonament en referència als comptes de l'entitat, que per cert varen ser aprovats en l'ultima assemblea ordinària convocada per l'entitat el 9 de març del present any.

El que costa d'entendre, és perquè una persona que encara no ha tingut temps d'entendre el que és una Associació de Veïns, es dediqui a recollir signatures per promoure una assemblea extraordinària amb les despeses que això representa per l'entitat, aprofitant la seva situació de funcionaria municipal, enferrisant-se amb arguments incomplerts i tendenciosos, donant una imatge pèssima de treballadora municipal.

Altres persones utilitzant la seva imatge de col·laboradora amb l'entitat, fan el mateix reflectint la vertadera imatge dels col·laboradors del prestigiós guerrer i defensor de Ilerda, el tal Viriato, que fou trait i mort pels seus amics per encàrrec de Roma. No esta clar, que el pagament que rebin no pugui ser el mateix que van aconseguir els assassins del guerrer.

El més preocupant, son els rumors que corren pel barri asseverant que darrera de la moguda hi ha algun partit polític, i els mes atrevits, asseguren que aquest atac es dirigeix des de alguna regidoria, es clar que els rumors no sempre son certs, i millor que sigui així, perquè això seria un indicador clar de compra-venda de voluntats, fet rebutjable i inacceptable en una societat madura, i la qual cosa desprestigiaria encara més el món de la política.

Des de la preocupació normal pels fets que darrerament han embrutat l'imatge del nostre barri, i han soscavat la honestedat demostrada durant anys d'aquesta Junta Directiva, volem desitjar a tots els veïns i veïnes, una molt bona Festa Major, encara que la crisis que afecta a tothom, també mermarà en alguna cosa la festa tot i el sobre esforç d'aquesta Junta.

La Junta.

muntatges lleida, s.a

Polígon Industrial "Camí dels Frares" Carrer O, Parcel.la 12, Nau 5 25190 LLEIDA

Per a tots el socis que no varen poder assitir a l'Assemblea Ordinària del dia 9 de març de 2010, en la qual es van aprovar els comptes del periode 2009 de l'Associació de Veïns de la Bordeta, els mostrem aquest resum.

RESUM DE L'ESTAT DE COMPTES DE 01-03-2009 A 31-12-2009

INGRESSOS:	
Ingressos per quotes de socis	5,145.00
Ingressos per publicitat en publicacions	9,560.00
Ingressos de Ajudes i Subvencions	9,078.00
Ingressos de Activitats	2,187.85
Altres Ingressos de Col·laboradors (entitats).....	1,000.00
Col·laboracions especials (Festa Major)	2,700.00
Interessos	1.32
Reintegro por pagos a compta (Dia Soci)	108.46
* Ingressos en especies .....(No Comptable).....	851.50
TOTAL INGRESSOS:	**30,632.13**
DESPESES:	
Activitats de Nadal	1,819.17
Servei Biblioteca	3,005.00
Coral Esperit Jove de la Bordeta	1,150.00
Revista L.B.é.N.	1,777.85
Escola de Patinatge (Falta regularitzar pagament)	0.00
Concurs de Castanyeres	557.31
Mercadet d'Activitats	1,484.09
Gimnàstica Rítmica Esportiva	99.17
Escola de Cuina (Falta regularitzar pagament).....	0.00
Dia del Soci	2,021.00
Concert de Sant Jordi	457.14
Festa Major	23,744.44
Secretaria	1,330.75
Devolució de rebuts (63 r.)	378.00
Despeses bancaries	277.23
(Cobt. rebuts 191.92, Comisions 24.40 Mants. 60.91)	
Concurs Literari	100.00
Cuota FAV	90.15
TOTAL DESPESES:	**38,291.30**
Diferencia Ingressos - Despeses	**-7.659.17**
	10.126,67

-L'Últim apunt en el capítol d'ingressos no constava als comptes per no ser un ingrés dinerari, per la qual cosa no es disposa de comprovant, ara es fa constar per quadrar las despeses en les quals si constava en el capítol de F.M.

-Tots el documents comptables estan a disposició de tots els socis i sòcies, preservant com es lògic, la privacitat o publicitat a que obliga la Llei de protecció de dades personals.

ESTAT DE COMPTES DEL SOPAR DE DONES DE L'OCTUBRE DE 2009.

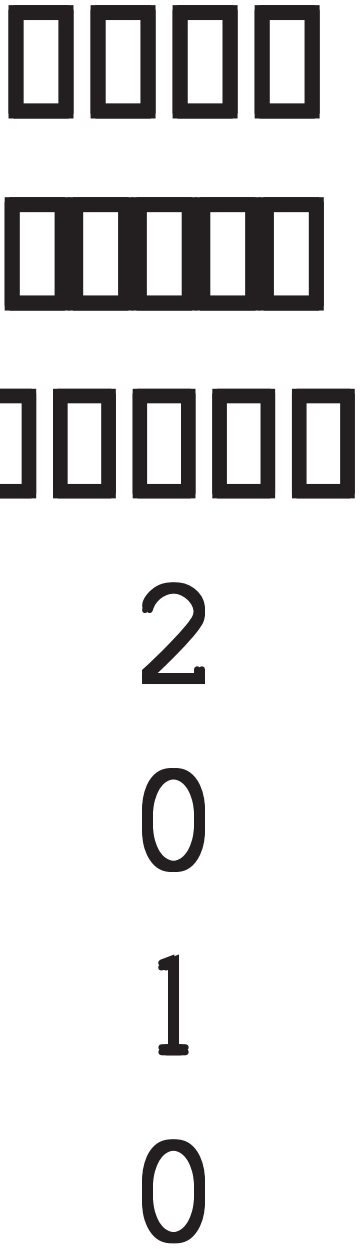
Ingressos:

Quotes de 73 assitents a 30 euros	2190.00

Despeses:

Catering 73 + 4 músics a 20 euros	1540.00
Sopar músics	80.00
Actuació músics	250.00
Regals + cava	318.50
Total despeses	2,188.50

Diferència, Superàvit 1.50



LA MARIA DEL BAR ELISEO

La Sra.. Maria, va néixer un 27 de juny de 1929, a la casa Agustí, al poble de l'Alzina d'Alinyà.
Filla de pagesos, alhora que el seu pare també era acordionista. La casa dels pares de la Maria, feia d'Hostal del poble.
La Maria, una noia molt eixerida, va començar a tenir *nuvi* de molt joveneta, tan sols tenia 12 anys quan va conèixer a l'Eliseo, el qual tenia 8 anys més que ella.

La Maria ens explica amb molta gràcia que "*ella soleta va fotre el nuvi a les altres 3 núvies que l'Eliseo tenia"*.
Tots dos es van casar quan ella tenia 19 anys, fruits d'aquest matrimoni va néixer un fill, el Fermin i dues filles, l'Isabel i la Lolita.

Quan van marxar del poble de l'Alzina d'Alinyà, van anar a viure a l'eix de Balaguer, durant dos anys, per després poder venir a Lleida, on es van comprar una casa al "*Velita"*, al costat del teatre Principal, però va durar poc ja que dos anys més tard es varen venir a viure aquí, al barri de la Bordeta, al carrer Hostal, al costat mateix de la carnisseria de l'Asunció, on es van fer una petita vivenda junt amb una taverna, però això no va ser tot, ja que també van adquirir un pati al costat mateix.

Aquest solar el varen canviar poc temps després per on estan ara ubicats, és a dir "***El Bar Eliseo",*** el qual en aquella època era un camp de blat.
Al bar, la Maria i l´Eliseo feien dinars, però el més interessant d'aquest Bar Eliseo, és que, durant les Festes Majors del Barri, van passar personatges molt importants i coneguts, com es el cas de Lluís Aguilè, la Mari Sanpere, la Trinca..

La Maria una dona molt treballadora i amb molta energia, encara ara ens diu a tots nosaltres i sobretot amb un gran amor, que és:

"una malparida". (Al mateix temps, la Maria riu).

La Maria a part d'estar de cara al públic al bar, també a fet de modista, i una de les coses més importants que va realitzar va ser el vestit de comunió de la seva filla petita, la Loli, el qual, per cert era molt bonic.
El famós bar Eliseo, o també conegut amb el nom de *"Traveset"*, sempre ha estat un punt de tertúlia familiar, on tots els veïns ens ajuntàvem per jugar a les cartes, conversar, i sobretot oblidar-nos dels petits problemes que en aquella època hi havien.
I per acabar tan sols hem queda dir que la Maria del bar Eliseo, tal i com diu el refrany:

"GENIO Y FIGURA HASTA LA SEPULTURA"

Per molts anys Maria!!!!!

ELECTRO CENTRE

MIRÓ
ELECTRODOMÈSTICS

LOS PIONEROS ESPLUGA, GARRET Y SIMARRO

En el año 1950, venían aquí en Lleida, unos podadores de árboles frutales de la parte del Llobregat, San Juan Despí, Esplugas, Molins de Rey, San Just de aquella zona.

Conviene destacar que podaban los árboles empleando solamente una hacha muy bien afilada y con esta herramienta hacían todo el trabajo, quedando un corte muy fino a las heridas.

Desde 1950 al 1960 fue el gran desarrollo de la fruticultura en Lleida, las plantaciones se extendieron por todas partes. España parecía un jardín desde Girona a Huelva y desde Cádiz a San Sebastián.

Unos datos significativos eran que el total de las almendras que se recolectaban en todo el mundo, el 75% eran españolas.

Los primeros podadores que reemplazaron a los del Prat de Llobregat, fueron el Sr. Antonio Espluga, de Alcampell, que estuvo muchos años trabajando en Francia, recorrió muchos países de Europa, esta fue la razón que se reajunto con otro señor muy inteligente que se llamaba Sr. Garret, con la orientación del Sr. Simarro, que era ingeniero agrónomo.

Estos tres señores fueron la admiración de todos los agricultores, se merecen un monumento por el entusiasmo, la ilusión, la eficacia que emplearon para enseñarnos, los sistemas de poda como fueron, el de copa, espaldera palmeta, ferragut, pirámide y otras muchas.

Después de ellos han salido infinidad de profesores por todos los pueblos, y después por toda España, doy las grácias a ellos por se los primeros el Sr. Espluga, el Sr. Garret y el Sr. Simarro.

Joan Sisó

Notícies del Barri

-Durant els mesos de maig i juny, és van rehabilitar les voreres que tenien desperfectes i es van adequar tots aquells accessos de pas de *"zebra"* inexistents, és van recuperar diferents places infantils i es va procedir a realitzar la reforma de la plaça del "*Molí de Sant Anastasi"*, a l'igual que les reparacions del carrer *Campament.*

-La A.VV, també ha ajudat al repartiment d'aliments a totes aquelles famílies del barri necessitades, aquests ajuts es van fer gràcies a la col·laboració dels supermercats, verduleries i particulars del barri.

-Fa anys que el barri, lluita per poder tenir una *"zona lliure",* és a dir, una pista d'eskait, de bàsquet, futbito... una zona equipada amb panels per tal de que els apassionats als grafits hi puguin pintar. Esperem que en l'any vinent l'Ajuntament ens dongui l'autorització per poder-ho realitzar.

-Aquest any, s'ha incrementat la vigilància policial, tant per part dels Agents de la Guàrdia Urbana, com per part dels Mossos d'esquadra, després que es fessin patrulles veïnals al barri, i davant del compromís adquirit per part de la Sra.. Sara Mestre, responsable de seguretat ciutadana, com del Sr.. Pueyo, subdirector de la Generalitat, amb contactes establerts periòdicament amb ells per tal d'efectuar aquesta vigilància.

-També tal i com ens van prometre en el seu moment, tenim una educadora social al barri, i que actualment està treballant amb 22 nois i noies problemàtics, els quals estan tenint uns resultats positius, ja que aquest jovent posa de la seva part per poder formar-se en lloc d'estar per el carrer. Per això dels d'aquí els volem felicitar a tots ells per la seva capacitat de superació, al mateix temps que felicitem a l'educadora social per la seva tasca realitzada.

-Durant els mesos de maig es va retirar l'antena de telefonia mòbil que estava ubicada al carrer *Arquitecte Gaudí,* després de molts anys de lluita ja que no tenia ni els permisos ni les llicències per la seva activitat.

-l'Ajuntament de Lleida, s'ha compromès en arreglar el carrer *Sifó,* i peatonallitzar i autoanalitzar el carrer *Miguel Aragonés*, a l'igual que estudiar amb urgència el tram del carrer *Juneda* que separa el col·legi Joan Maragall del gimnàs i del menjador del centre.

Notícies de l'Institut Maria Rúbies.

Tothom del barri sap que a l'Institut s'imparteixen l'Educació Secundària Obligatòria, i el Batxillerat, és a dir, els vostres fills, néts i veïns reben uns ensenyaments que els han de servir per a "ser uns homes i unes dones de profit" en el seu futur més immediat. En canvi, hi ha unes activitats que costa que siguin visualitzades: les que surten de la rutina diària de les classes, aquests actes "trencadors" són les sortides i els actes culturals i socials. Tot seguit, us presentem les activitats dutes a terme d'ençà la primavera.

1.- **La representació al teatre municipal de l'Escorxador de l'obra "La por"**, realitzada per alumnes 3r curs de l'ESO, el dia 25 de març, fent dues sessions, una al migdia per als alumnes de l'IES i una altra al vespre oberta a la ciutat. Aquesta activitat formava part del crèdit de síntesi d'aquest curs. Hi participaven la majoria dels alumnes de 3r, procurant que tots participessin de forma activa i equitativa.
2.- **Premi-Beca del Ministeri d'Educació D'Espanya** a un grup de 1r de l'ESO. Aquesta concessió fou un reconeixement a la tasca de l'Institut, per assolir un nivell educatiu òptim en els temes mediambientals. Aquest premi comporta l'estada d'una setmana en Camp d'Aprenentatge Mediambiental, situat en la població càntabra de Viérnoles els dies 12 al 18 d'abril.
3.- **La diada de Sant Jordi del 23 d'abril.** Es donaren els premis literaris i artístics, feien lectures de poemes, els alumnes de batxillerat, venien llibres i roses, i els alumnes de l'ESO llegien fragments de "El petit príncep" com una de les accions del foment de la lectura.
4.- **Intercanvi amb l'Institut Jules Guesde de Montpellier-França.** La setmana del 25 al 30 d'abril, juntament amb l'IES Gili i Gaia, acollien un grup d'alumnes d'aquest institut del Llenguadoc i els hi mostraren la nostra ciutat i país, a més d'aprofundir en el coneixement de la llengua francesa. L'intercanvi continua a les darreries del curs, quan els nostres alumnes vagin a Montpelleir la darrera setmana de juny.
5.- **Viatge de fi de curs** de 4t de l'ESO i de 1r Batxillerat a Andalusia. Del 3 al 8 de maig del 2010. Una cinquantena d'alumnes i cinc professors visitaren les ciutats de Còrdova, Sevilla i Granada, on feien visites als principals monuments com la catedral-mesquita i al call jueu de Còrdova; a ka catedral, als barris de Triana i Santa Cruzal, al museu de Belles Arts de Sevilla i al palau de l'Alhambra, la catedral i al barri de l'Albahacín de Granada.
6.- Altres **activitats** destacades d'aquest trimestre han estat la concessió a l'alumna Mar Ruiz de 1r d'ESO del premi de redacció del Concurs Bíblic, el 25 de maig. Les festes de graduació de les promocions d'alumnes de 2n Batxillerat el 28 de maig i la festa dels de 4r d´ESO el dia 11 de juny. A més, de la darrera sortida a Port Aventura, que té un caire del tot lúdic, del tot adient per als alumnes acomiadar el curs i iniciar les vacances.

Us desitgem un bon estiu!!!!
La direcció de l'Institut

LA CUINA DE LA CARME

ROTLLETS DE PA DE MOTLLE AMB ESPÀRRECS

INGREDIENTS.

8 Llesques de pa de motlle sense escorça
8 Espàrrecs
8 Talls de pernil dolç
Formatge philadelphia
1 ou bullit
Beixamel o maionesa

PREPARACIÓ

Es passa el pa de motlle pel rodet de cuina. Es barreja el formatge amb l'ou bullit i s'unta el pa, s'hi posa un espèrrec i el pernil dolç i s0enrolla.

Es poca la beixamel o la maionesa pel damunt.

RÈMOL AL CAVA AMB CLOÏSSES I LLAGOSTINS

INGREDIENTS.

1 kg. de rèmol
16 llagostins
1/2 de cloïsses
1 ceba
1 porro
1 got de cava
1 got de crema de llet
Sal, pebre i oli

PREPARACIÓ

Daurar en una paella el porro i la ceba, tallats en juliana i reservar

A la mateixa paella daurar lleugerament el rèmol, previament enfarinat. A continuació afegir els llagostins amb la cua pelada. Daurar i afegir les cloïsses. Quan aquestes s'obrin, afegir el cava. Deixar reduir una mica i afegir la crema de llet. Salpebrar i deixar reduir una mica més.

Als plats posarem dos trossos de rèmol per persona, 4 llagostins i unes 5 cloïsses. Decorarem amb la ceba i el porro, quasi confitats.

Consell: El rèmol es pot substituir per un tronc de lluç o rajada.

Confitar vol dir coure lentament fins obtenir un color acaramel·lat.

EN PAU DE LA FARMÀCIA

El proppassat 5 de Maig, ens va deixar el que va ser durant molts anys el farmacèutic de la Bordeta.
Pau Sabaté i Muro, va començar el seu exercici professional aquí al barri, el mateix any en que es va llicenciar, el 1969.

Va succeïr en la seva tasca professional al Sr. Joan Malagelada i Figa, que tenia l'oficina de farmàcia a l'Avinguda Flix i que com era molt petita i el barri anava creixent, va ocupar un local annex, propietat de l'estimat Sr.. Jaume Mora "Ca la Giberta".

L'any 1977, va traslladar la seva farmàcia a l'actual local del carrer Hostal.
Durant més de quaranta anys ha estat al servei de tots els veïns del barri, acompanyat de tot un equip de professionals que l'han ajudat en aquesta tasca.
Professionalment, com a farmacèutic va ocupar la presidència del Col·legi Oficial de Farmacèutics de Lleida, així com altres càrrecs corporatius a nivell nacional i català.

Ens deixa un gran professional que ha dedicat treball i esforços per que tots els veïns gaudissin d'un servei de farmàcia capdavanter, competitiu i modern.
També ens deixa un home proper, amigable, orgullós del seu barri i un bon veí.

FARMÀCIES

PAU SABATÉ I MURO

C/ Hostal de la Bordeta, 2
25001 - Lleida
Tel/Fax. 973 20 18 92
psabatemuro@hotmail.com

CARMEN DE VILLALONGA I PIFARRE

C/. Ager, 11
25001 - Lleida
Tel. 973 20 69 92
cvillalongapifarre@hotmail.com

EL MES DE JULIOL, TANCADES PER VACANCES

BAR RESTAURANT

LA NOVACABANYA

LLEIDA
Tel. 973 210 185
lanovacabanya@hotmail.com

M. Regué, s.l.
Avgda. de les Garrigues, 109
LA BORDETA - LLEIDA

Tel. .973 20 52 06 - 973 20 12 43
Fax 973 20 52 06

MATERIALES ENVÀS I EMBALATGE

MARGA RUIZ

ESTÈTICA:
Depilacions home-dona
Pedicures
Tractaments antiedad, acne, reafirmant...

SERVEI SALUT:
Massatges cervicals
Acupuntura, deixar de fumar, perdre pes ...

C/ Pasaje Miguel Aragonés, 33 bajos
La Bordeta - Lleida Tel/ 973 84 50 95

FOTO LLUM DIGITAL
Patrocina: el concurs de fotografia AVV Bordeta
NOU SERVEI D' EMMARCACIÓ
Revelat digital
Àlbums digitales
Fotos carnet
Marcs a mida
Avd/ D'Artesa,13 Bordeta·Lleida

Festa Berenar d'Homenatge a la Gent Gran del barri

Amb el suport de:

"□□ □□□□□"

CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS
DE BARCELONA

Obra Social
"la Caixa"

100 anys
a Lleida